

LE MARTINEAU

<http://martineaudamerique.org>



SE REGROUPER POUR PROGRESSER

Bulletin de l'Association des Martineau d'Amérique



Page 1

Coordonnées de notre association

Page 2

Le mot du président

Pages 3 à 8

Messages importants

Page 9

Décès de Dennis M. Boudreau
(descendance de MATHURIN)

Page 10

Récolte du sirop d'érable

Pages 11 à 16

Jacques Martineau (Isabelle Poulet)
Sa famille et ses ancêtres
(descendance de MATHURIN)

Pages 17 à 20

Roland et Roger St-Onge,
descendance de MATHURIN
TOPONYMIE, Histoire & Patrimoine

Page 21

Croix de chemins : significations

Page 22

Inauguration du canal de Lachine
1824 - La ligne du temps

Pages 23 à 25

Avis de décès :
MARTINEAU & ST-ONGE

Page 26

Nos commanditaires

Association des Martineau d'Amérique

Regroupant les familles

Martineau et St-Onge descendants de Mathurin Martineau

Martineau descendants de Louis Martineau

Martineau descendants de Jacques Martineau



« Préparation du sucre d'érable au Bas-Canada »

Cette aquarelle de l'artiste peintre Philip John Bainbrigge (1817-1881) a été peinte vers 1837. Cette représentation du début du 19^e siècle nous rappelle que la récolte du sirop d'érable a beaucoup évolué au fil des années, depuis la présence autochtone en Amérique du nord, en passant par l'arrivée des colons français qui ont appelé ce territoire Nouvelle-France et qui ont développé de nouvelles façons d'extraire et de recueillir le sirop, jusqu'à aujourd'hui avec la modernisation des installations et le développement commercial et industriel que nous connaissons.

(Source de la peinture en page 2 / Pour plus d'histoire à ce sujet, voir notre article en page 10)

ASSOCIATION DES MARTINEAU D'AMÉRIQUE

650, rue Graham-Bell, bur. SS-09, Québec (QC), G1N 4H5

Site internet : <https://www.famillesmartineau.org/>

Courriel : association@famillesmartineau.org

Conseil d'administration 2023 - 2024

Président : Rémi Martineau (LOUIS)*

32, rue Thomas-Chapais, Lévis, Qc G6W 6L6

Tél. : 418-835-1550 / rmmartineau@videotron.ca

Vice-président :	Jocelyn Martineau (LOUIS) 11, 12 ^e rang Ste-Agathe-de-Lotbinière, Qc G0S 2A0 Tél. : 418-599-2375 jocemartineau@gmail.com	Administrateur :	Marcel Martineau (LOUIS) 419, rue Desroches Otterburn Park, Qc J3H 3Y2 Cell. : 514-592-2160 / marcel.martineau1@gmail.com
Secrétaire :	Céline Martineau (JACQUES) 480, chemin 3 ^e Rang Dixville, Qc. J0B 1P0 Tél. : 819-849-9566 damechevre@hotmail.com	Administrateur :	Marcel Martineau (LOUIS) 1871, boul. Bastien Québec, Qc G2B 1C3 Cell. : 418-407-7979 martineau_m@videotron.ca
Trésorier :	Gilles Martineau (LOUIS) 10, rue Glen Granby, Qc J2G 4K1 Cell. : 450-360-0848 jgmmart@videotron.ca	Administrateur :	Robert St-Onge (MATHURIN) 395, 4 ^e avenue Grand-Mère, Qc G9T 2R6 Cell. : 819-944-6299 stongeb7@gmail.com

Équipe du journal :

Rédacteur et coordonnateur : Michel St-Onge (MATHURIN)

Collaborateurs : Rémi Martineau; Céline Martineau; Gilles Martineau; Marcel Martineau (O.P.) & Marcel Martineau (QC).

Site internet :

Administrateur : Yves Boisvert (Fédération des associations de familles du Québec - FAFQ) yboisvert@fafq.org

Pour vos articles et photos, envoyez vos fichiers par courriel (Objet : Bulletin « Le Martineau ») :

À : Michel St-Onge (450-890-0876)

Courriel : francmich@videotron.ca

Reproduction :

Toute reproduction totale de ce journal est interdite (imprimée ou numérique). Une utilisation partielle est permise à condition d'en indiquer clairement la source.

* Entre parenthèses : prénom de l'ancêtre

Impression et envoi postal :

Groupe ETR, Québec <http://www.groupeetr.com/>

Membre de la :

Fédération des associations de familles du Québec (FAFQ) www.fafq.org

Généalogie pour les trois ancêtres :

Michel St-Onge (MATHURIN, JACQUES et LOUIS)

Chargée de projet :

Line Martineau (LOUIS)

Soutien technologique :

Caroline Martineau (LOUIS)

Cartes de membre :

Canada : 25 \$ Cdn/année

États-Unis et autres pays : 25 \$ Cdn/année

RABAIS 3 ANS : 70\$ Cdn/3 années

Chèque payable au trésorier Gilles Martineau, à

l'ordre de « Association des Martineau d'Amérique »

LE MOT DU PRÉSIDENT

Une association toujours active... tout en se questionnant sur son avenir ...



Nous entamons l'année 2024 avec 113 membres actifs, une des participations les plus nombreuses des dernières années. Malgré les quelques regrettés départs, de nouveaux membres se sont joints dans la foulée du rassemblement annuel 2023 tenu à Thetford-Mines en septembre dernier. Grâce à l'implication de nos collaborateurs locaux, nous avons pu réunir des descendants de cette région et accueillir ainsi 12 nouveaux membres. C'est un phénomène que nous observons lorsque nous nous associons aux ressources locales pour l'organisation de l'activité. Les rassemblements de Ste-Edwidge-de-Clifton en 2022 et de Vaudreuil-Dorion en 2013, pour ne nommer que ceux-là, en sont aussi de bons exemples.

Pour ce qui est de notre prochain rassemblement, il se tiendra bel et bien le 7 septembre prochain. Mais contrairement à ce qui a été annoncé en décembre (*Re: Bulletin de décembre 2023, p. 7*), nous nous retrouverons plutôt à Saint-Denis sur Richelieu, et non à Gatineau où l'organisation de l'activité s'annonçait plus difficile. Et d'un autre point de vue, la vallée du Richelieu sera plus centrale et accessible pour un plus grand nombre de nos membres. De plus, grâce à la participation de la société d'histoire régionale, ce sera l'occasion d'en connaître plus sur les fondements et les conséquences des troubles de 1837-1838.

Le 1^{er} mars dernier, nous vous avons fait parvenir une communication vous informant de la décision de notre collègue Michel St-Onge, éditeur et responsable du bulletin, de se retirer dans les prochains mois. Dès lors, vos administrateurs se sont mis à la tâche afin d'entamer le processus de relève à la rédaction de notre bulletin. La consultation annoncée lors de la dernière assemblée générale est donc maintenant commencée.

Vous avez d'ailleurs déjà reçu un questionnaire à cet effet. Au moment d'écrire ces lignes, un bon nombre de réponses nous sont parvenues et nous vous en remercions. Considérant l'importance de ce dossier et les enjeux de pérennité qui y sont reliés, il m'apparaît que chacun de nous devrait se sentir responsable d'apporter sa contribution en y répondant. Ce qui ne prend d'ailleurs que quelques minutes pour permettre, par ce partage d'idées et de propositions, des années de résultats positifs, qui sait? Espérons-le.

Notre nouveau site internet www.famillesmartineau.org prend forme de plus en plus. Quelques améliorations sont encore à venir. Les bulletins « Le Martineau » publiés depuis décembre 2002 à aujourd'hui sont maintenant accessibles. Les bulletins de première génération publiés entre juillet 1990 et septembre 2002 sous le titre « Le Martinos » sont en voie d'y être aussi déposés. Notre site constitue une belle carte de visite pour nous tous. N'hésitez pas à le parcourir et surtout à le faire découvrir à des membres de vos familles.

Vous aurez remarqué aussi l'apparition d'une nouvelle boîte de courriel association@famillesmartineau.org par laquelle nous communiquons avec vous dorénavant. L'utilisation de ce courriel spécifique permettra des échanges d'affaires efficaces entre votre association et vous. Et d'éviter de les confondre avec des correspondances plus personnelles utilisant des courriels privés.

Bonne lecture,

Rémi Martineau

Source de l'image en page couverture :

Philip John Bainbrigge (1817-1881) – « Préparation du sucre d'érable au Bas-Canada », Aquarelle au-dessus du crayon, avec gomme arabique sur papier tissé, 58,300 x 43,000 cm, 1837.

Bibliothèque et Archives Canada, no d'acc 1988-10-3 / L'auteur est mort il y a plus de 100 ans : images du domaine public.

Trouvée sur les sites suivants : Wikipedia; Gallica BnF; Facebook de [Fédération Histoire Québec](#)



COMBIEN SOMMES-NOUS ?

**Martineau
ou St-Onge # 581**
(descendant de ?)
Qui sera
le prochain membre ?

N.B. : nous ne sommes pas 580 membres !
Mais environ une centaine.

- ❖ Lorsqu'un membre ne renouvelle pas, son numéro lui est réservé, au cas où il reviendrait.
- ❖ Lorsqu'un membre décède, son numéro demeure en archives, à son nom.
- ❖ Lorsqu'une personne devient membre pour la première fois, un tout nouveau numéro lui est attribué.

Aidez-nous à faire connaître notre association et à recruter de nouveaux membres.
MERCİ de demeurer ou de revenir parmi NOUS !

ANNONCE DU PROCHAIN RASSEMBLEMENT ANNUEL À :

Saint-Denis-sur-Richelieu
le samedi 7 septembre 2024

*En Montérégie, dans la vallée du
Richelieu.*

*Dans un environnement enchanteur,
au cœur du Québec.*

*Pour votre rencontre annuelle entre
descendants
de LOUIS, JACQUES et MATHURIN
Martineau*



MARTINEAU et ST-ONGE de souche Martineau

Peu importe votre origine, membres ou non membres, vous êtes les BIENVENUS !

*Nous travaillons pour cette journée à l'élaboration d'un programme complet qui vous
sera annoncé officiellement dans notre prochain bulletin de juillet.*

*Voir plus de précisions,
un avant-goût,
en pages 7 et 8.*



UNE CARTE CADEAU POUR VOS PROCHES ?

Votre association des Martineau d'Amérique vous rappelle que d'offrir à vos proches un abonnement peut représenter une excellente suggestion CADEAU.

Consultez notre site internet (ONGLET DEVENIR MEMBRE)

et suivez la procédure habituelle d'abonnement.

S'ils ont déjà été membres, veuillez-nous le mentionner;

ils conserveront ainsi le numéro de membre qui leur avait été initialement attribué.

- ❖ Ils recevront en version papier les trois bulletins publiés dans l'année.
- ❖ Ils auront accès à tous les bulletins antérieurs mis en ligne sur notre site en version électronique.
- ❖ Ils verront leur titre d'ascendance publié dans un de nos prochains bulletins.

RÉFLEXION GÉNÉALOGIQUE



DESCENDANTS de LOUIS, JACQUES et MATHURIN VOS ARTICLES SONT ATTENDUS

Comme dans toute association de famille, la collaboration des « mordus » d'histoire et de généalogie, membres ou non, professionnels ou amateurs, est attendue :

- ❖ Sur l'histoire et la généalogie de vos familles Martineau ou St-Onge
- ❖ Sur les mœurs et coutumes d'autrefois
- ❖ Sur des récits historiques plus généraux
- ❖ Sur des personnalités d'ascendance Martineau et St-Onge
- ❖ Sur des événements, réussites ou exploits dans vos familles

Nous espérons vos demandes, vos suggestions et vos textes :
Merci de préserver cette mémoire avec nous et de partager les résultats de vos recherches !

Notre nouveau site WEB continue d'évoluer

Tel que vous nous l'avons déjà annoncé par courriels et dans notre précédent bulletin de décembre 2023, nous avons dû prendre la décision de refaire notre site internet. Depuis le début de l'année, nous avons travaillé à cette construction avec notre webmestre afin de préciser notre vision et nos besoins. Par ce travail de collaboration, nous approchons de plus en plus du résultat final. Pour vous en donner une meilleure idée, à l'aide du plan en évolution qui suit, allez sur le <https://famillesmartineau.org/> pour y accéder, le parcourir et vous familiariser :



Onglets	Sous-onglets
HISTORIQUE	NAISSANCE & ÉVOLUTION : FAIT ARMOIRIES : FAIT NOS ANCÊTRES : MODIFICATIONS À VENIR
CONSEIL D'ADMINISTRATION	MEMBRES DU C.A. : FAIT RÔLES DU C.A. : FAIT STATUTS & RÈGLEMENTS : FAIT
ACTIVITÉS	À JOUR (l'activité du rassemblement 2024 sera déposée en juin 2024)
BULLETINS DES MEMBRES	LE MARTINOS (1990-2002) : DÉBUTÉ LE MARTINEAU (2002 à aujourd'hui) : À JOUR HISTORIQUE : FAIT QUE CONTIENNENT-ILS? : FAIT COMMENT LES CONSULTER? : FAIT
LIENS D'INFORMATIONS	COMMENT DEVENIR MEMBRE? : VALIDATIONS À VENIR NOUS JOINDRE : FAIT LIENS UTILES : VALIDATIONS À VENIR

À SUIVRE ...



NOTRE ASSOCIATION SUR FACEBOOK

En 2011, notre ex-trésorière Caroline Martineau
a créé un abonnement
sur le réseau social **Facebook**.

Visitez-le. Informez-en les membres de votre famille,
jeunes ou moins jeunes, adeptes des réseaux sociaux
et plus particulièrement de Facebook.

Un moyen moderne et efficace de communiquer avec et entre nous.

À partir du site Facebook : en recherchant
« **Association des Martineau d'Amérique** »

Ce réseau social est un moyen très actuel pour nous faire connaître
et susciter l'intérêt de nos familles Martineau et St-Onge.

Venez nous visiter !

N'hésitez pas à vous exprimer en commentant
ou « likant » nos publications.

Ça nous fera plaisir et nous encouragera.

Faites-nous des suggestions de publications.

S.V.P., montrez-nous que vous avez bien vu nos publications ».

Nous savons que vous êtes là!...

RENOUVELLEMENT DE LA COTISATION : RAPPEL

Ceux qui avaient déjà opté pour un abonnement de 3 ans n'auront pas à le faire.

Pour nos membres qui ont oublié de renouveler leur cotisation en 2023
ou ceux dont la cotisation viendra à échéance le 30 juin 2024.

Consultez notre nouveau site internet, sous :

<https://famillesmartineau.org/>

l'onglet : **LIENS D'INFORMATIONS**

et le sous-onglet : **COMMENT DEVENIR MEMBRE?**

Merci de songer à demeurer parmi nous! Merci pour votre encouragement!

Et aidez-nous à faire connaître notre association
et à recruter de nouveaux membres.

La Fédération québécoise des sociétés de généalogie



Fondée le 15 mars 1984, la Fédération québécoise des sociétés de généalogie fête cette année son 40^e anniversaire.

La Fédération québécoise des sociétés de généalogie (FQSG) est un organisme à but non lucratif de regroupement et de représentation de sociétés de généalogie locales et régionales. Elle vise la promotion et l'épanouissement de la généalogie au Québec et son rayonnement à l'étranger.

Comme individu, nous pouvons chacun adhérer à une ou plusieurs de ces sociétés de généalogie pour obtenir les divers avantages qu'elles offrent pour effectuer nos recherches généalogiques.

Saviez-vous qu'il y a 40 ans ... voici l'histoire en bref ...

Le 20 février 1984 se réunirent sept généalogistes provenant de différentes régions du Québec : Delphis-Renaud Brochu, Michel Fragasso et Jacques Fortin de la région de Québec, Robert Claveau de la région de Rimouski, Léonidas Bélanger de Chicoutimi, Micheline Gilbert des Cantons de l'Est et Robert Chartrand de l'Outaouais. Ils signèrent une demande d'incorporation afin de transformer le Conseil de généalogie de la Fédération des sociétés d'histoire du Québec, alors présidé par monsieur René Beaudoin, en un organisme distinct entièrement consacré au développement et à la promotion de la recherche généalogique. Leur demande fut acceptée le 15 mars 1984, date officielle de la fondation de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie.

(Source : MERCIER, François. La Fédération québécoise des sociétés de généalogie : 25 ans au carrefour de la recherche généalogique au Québec. Québec, 2009, p. 13.)

NOTEZ-BIEN : Ne pas la confondre avec la Fédération des associations de familles du Québec (FAFQ) à laquelle notre association de famille « Les Martineau d'Amérique » appartient.

RASSEMBLEMENT 2024 - SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU



Une vue de la municipalité de Saint-Denis, située au bord de la belle rivière Richelieu

**PROCHAIN RASSEMBLEMENT ANNUEL DU 7 SEPTEMBRE 2024
À SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU**

par Rémi Martineau

Venez fraterniser entre descendants
des 3 ancêtres Louis, Jacques et Mathurin Martineau,
admirer cette magnifique région et découvrir ce lieu historique.

Finalement, ce sera la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu que nous aurons le plaisir de visiter pour notre prochain rassemblement le samedi 7 septembre prochain.

Nous serons accueillis dans la sacristie de l'église construite en 1792. Quel lieu pittoresque pour nos échanges et pour fraterniser. Un comité d'accueil nous y attend déjà.

Située aux abords de la Rivière Richelieu, à 60 km au sud-est de Montréal, la municipalité se caractérise par la richesse de ses paysages, ses vues imprenables sur la rivière Richelieu et son patrimoine empreint des événements historiques qui s'y sont déroulés. Elle est reconnue comme étant un des plus beaux villages du Québec.

Elle est aussi le lieu de la seule victoire des patriotes contre l'armée britannique lors des révoltes de 1837-1838. On dit que ces événements ont contribué à en faire le berceau de la démocratie au Canada.

Quelle belle occasion de comprendre cette portion de notre histoire.



*« De trouver insensé ce que nous fîmes là
Point d'armes, point de chefs, c'est ceci, c'est cela;
On prétend que c'était faire d'un mal un pire
Que de se révolter.
Tout ça, c'est bon à dire,
Lorsque la chose est faite et qu'on sait
ce qu'on sait!
Oui, mes enfants, j'étais un patriote, un vrai;
Et jusqu'à ma mort, je m'en applaudirai! »*

Extrait du poème « Le vieux patriote » tiré de « La Légende d'un peuple », de Louis Fréchette, 1887. (Descendant de Mathurin Martineau)

PORTEZ DONC CETTE DATE À VOTRE AGENDA DÈS MAINTENANT

Un programme complet vous sera présenté dans notre prochain bulletin de Juillet 2024.

HOMMAGE & RECONNAISSANCE À DENNIS M. BOUDREAU (1950-2021)

Par Michel St-Onge

En 2016, il nous avait informés de sa découverte du premier mariage de l'ancêtre Mathurin Martineau dit Saint-Onge, à Anne Imbert, en l'église Saint-Nicolas de La Rochelle, en France, le 12 août 1686.*

* Concernant sa découverte, nous avons publié un article de 5 pages dans notre bulletin d'Avril 2016. Son titre d'ascendance avait paru dans notre bulletin de Juillet 2016.

TITRE D'ASCENDANCE MATERNEL « MARTINEAU » de DENNIS M. BOUDREAU

Mathurin I Martineau	Madeleine Fiset	Abraham & Denyse Savard	Ste-Anne-de-Beaupré – 16-07-1690
Joseph II Martineau	Marie-Anne Boucher	Denis & Marie-Jeanne Miville	St-Nicolas de Lévis – 04-02-1727
Joseph-Marie III Martineau	Marie Angélique Bourassa	Jean & M. Angélique Bisson	St-Nicolas de Lévis – 18-11-1748
Joseph-Marie IV Martineau	Marie Angélique Dubois	Charles & M. Françoise Houde	St-Nicolas de Lévis – 09-08-1773
Jean-Baptiste V Martineau	Geneviève Aubin	Joseph & Charlotte Leclerc	St-Antoine-de-Tilly – 29-01-1799
Joseph VI Martineau	Madeleine Filteau	Pierre & Madeleine Fréchette	St-Nicolas de Lévis – 26-11-1822
Joseph VII Martineau	Léocadie Martel	Jacques & Marguerite Garneau	St-Antoine-de-Tilly – 14-11-1848
Barthélémy VIII Martineau	(vf de Salomé Lambert) Laura Roux	Léandre & Émilie Poisson	St-Philippe, Windsor, Qc. – 23-01-1893
Barthélémy IX Martineau	Soufrina Béliveau	Ulric & Théodora Therrien	St.Chs-B., Providence, R.I. – 05-09-1918
Anne X Martineau	Roland Boudreau	Alphonse & Véneda Doucet	St.Lawrence, N. Providence, R.I. – 18-06-1949
Dennis XI Boudreau			



Par la voix de l'internet, nous apprenons le décès de **Monsieur Dennis M. Boudreau**, entouré de sa famille, survenu à son domicile de North Providence, après une brève maladie, le 8 juillet 2021, à l'âge de 71 ans. Ce texte qui suit est constitué d'extraits de son avis de décès et d'un hommage du Centre d'Archives des îles-de-la-Madeleine :

« Né à Providence le 2 mai 1950, il était le fils de feu Joseph Roland Boudreau et de feu **Anne-Marie Gaudet (née Martineau)**, fille de **Barthélémy Martineau** et de **Soufrina Béliveau**. Sa mère avait été adoptée par le couple Alcide Gaudet et Amanda Vigneau.

Passionné de généalogie, recherchant constamment de nouvelles informations, il est devenu un auteur professionnel concernant particulièrement la généalogie des mariages canadiens des îles de la Madeleine. Devenu prêtre catholique en 1977, il avait quitté la vie ecclésiastique vers 2005.

Il a également été président de la Société généalogique franco-américaine de Woonsocket. Dennis M Boudreau fut président de la Société culturelle acadienne à Fitchburg, MA, président de la Société de généalogie franco-américaine (basée actuellement à Woonsocket, Rhode Island) ainsi qu'ancien rédacteur en chef de leur revue Le Réveil acadien. Monsieur Boudreau a offert plusieurs conférences aux États-Unis et rédigé de nombreux articles de référence généalogique ou historique. Il est l'auteur de deux répertoires de mariage, et a co-écrit plusieurs autres ouvrages. À Providence, on lui doit une histoire familiale de onze générations et un guide du débutant sur la généalogie franco-américaine. C'est en 1980 qu'il profite d'un voyage aux îles-de-la-Madeleine pour avancer dans sa quête généalogique madelinienne.

Il laisse un frère, Leonard Boudreau (Jill) de Clearwater, FL, et 3 sœurs, MaryLou Ferriera (Louis Bigos Jr.) de N. Providence, Jeanne (Richard Capaldo) de Cranston, et Anne (Robert Solitro) de Manchester, N.H. Funérailles et inhumation privés. Messe le jeudi 15 juillet 2021, en l'église St.Philip's, de Greenville. Direction funéraire : robbinsfuneralhome.com.

Il nous faut partager un dernier poème (voir le texte ci-contre) très touchant composé le 5 avril 2021, et ajouté à l'introduction de sa prochaine édition du dictionnaire qu'il nous a légué. Il l'a écrit en pensant à sa vie et ce qu'il laisse derrière lui. »

REMEMBRANCES

I wrote this to remember you,
to remember us all –
to guard your place in time and space,
to celebrate your achievements,
to recall your many kindnesses,
to gather together family and friends,
and pass down the traditions, the stories,
the collective history we share –
that somewhere, some time, we mattered,
were loved and cared for,
that we belonged.

I wrote this to keep alive the love
once shared, always shared...
the one undying gift that binds us all.

I wrote this– if but to remember,
in those times when life
would rather have us forget.

I wrote this... for you –
always remember me.

© 5 Apr 2021
Dennis M Boudreau

Sources pour plus d'informations : Providence Journal, le 13 juillet 2021 : <https://www.providencejournal.com/obituaries/f0058025>
/ Centre d'archives régional des îles-de-la-Madeleine : <https://www.centredarchivesdesiles.org/2021/07/dennis-m-boudreau-le-legs-inesestimable.html>



ENTAILLE - À l'époque des Amérindiens, on pratiquait une incision sur le tronc de l'arbre avec un «tomahawk». Un morceau d'écorce ou de bois servant de chalumeau y était ensuite inséré.

Avec l'arrivée des Français au pays, l'entaille se fit avec une petite hache. Une goutterelle en bois y était installée, permettant à l'eau d'érable d'être récupéré dans des récipients faits d'écorce de bouleau (Mokuk) ou creusés dans une pièce de bois mou.

Vers 1870, la goutterelle en tôle remplace celle de bois et l'entaille se fait dorénavant à l'aide d'une gouge en acier. Vers 1890, les seaux de bois ou « baquets » suspendus à l'arbre par un clou font leur apparition et limitent les pertes.

D'abord deux révolutions technologiques : le chalumeau de bois à embout rond et le seau en fer blanc. Avec le chalumeau, plus nécessaire d'entailler l'érable avec une hache; on le perce avec une mèche montée sur un vilebrequin. Un petit coup de marteau enfonce le chalumeau. Il enfle au contact de la sève, ce qui rend le pourtour étanche. Très tôt, il est doté d'un petit crochet pour y pendre le seau.

Les ferblantiers : rivalisent d'ingéniosité pour la forme et l'empilage des seaux. Ils corrigent les effets du froid en leur donnant une forme ovale et plus étroite à la base. Vers 1920, le chalumeau est fabriqué en tôle. Puis, viennent ceux coulés en fer blanc et ensuite en aluminium, plus faciles à enfoncez dans l'arbre et capables de soutenir de plus grands seaux.

RÉCOLTE

Le nombre d'entailles était peu important et le temps des sucres était plutôt une affaire visant à procurer du sucre à la famille. Un bon matin de printemps, on partait vers l'érablière qui était souvent à des kilomètres de la maison. Rendu sur les lieux, on se fabriquait un petit abri rudimentaire pour se protéger de la pluie et de la neige, on installait les goutterelles et les seaux et on attendait la coulée de l'eau d'érable.

La cueillette se faisait avec des moyens rudimentaires : un joug avec deux seaux, un traîneau avec un tonneau debout, ou tiré par un homme ou un chien vers l'évaporateur. Si le nombre d'entailles augmentait, un tonneau était placé sur un traîneau plus gros tiré par un ou deux bœufs.

De 1900 à 1940, les exploitations deviennent plus grandes. Le cheval remplace les bœufs pour tirer le traîneau. Une petite écurie près de la cabane sert d'abri aux chevaux. Lors de grosses coulées, il faut ramasser l'eau d'érable deux ou trois fois par jour. Plusieurs solutions pour éviter les débordements sont mises en application : grossir les seaux, cueillir plus souvent ou avec de plus gros tonneaux, remplacer le cheval par le tracteur et même installer des conduits métalliques dans l'érablière.

ÉVAPORATION

Après 1900, le lourd chaudron de fonte est remplacé par des casseroles plates placées sur des murets de pierre et un feu fermé sert à cet effet. Avec le siphon transvaseur, l'évaporateur moderne est né. Les fonderies Dominion & Grimm, Champion et autres en produisent en grand nombre. Au début, les évaporateurs ont quelques casseroles plates.

Ceux des années 1940 à nos jours sont mieux équipés : plusieurs casseroles plates, des thermomètres intégrés, un flotteur contrôlant le niveau et l'admission d'eau, une hotte pour faire sortir la vapeur, un brûleur au mazout remplaçant peu à peu le bois comme source de chaleur.

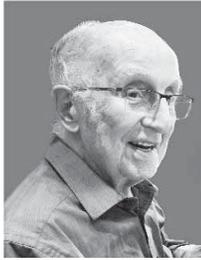
Sources : Pour plus de précisions et d'images, consultez le site de la Cabane Leclair, Neuville, 2023 ©

JACQUES MARTINEAU (Isabelle Poulet)

Sa famille, ses ancêtres et ses origines

Mise à jour et adaptation : Michel St-Onge

Extraits de textes de Jacques Martineau



Par la voie de l'internet, nous apprenons le décès de Monsieur Jacques Martineau, survenu à Ajax, Ontario, le 19 juin 2023, à l'aube de ses 96 ans. En participant à nos rassemblements annuels, celui-ci fut un membre intéressé de notre association durant plusieurs années, et plus particulièrement entre 1994 et le début des années 2000. De plus, il collabora plus activement en nous faisant parvenir des articles sur sa famille. Nous les avons publiés dans nos bulletins alors nommés « Le Martinos ». On peut les retrouver dans les numéros suivants :

- Septembre 1994 (« Témoignage à mon père Alphonse Martineau » 3 pages) ;
- Septembre 1995 (« Je vous présente, l'Honorable juge Paul Martineau, mon frère » 2 pages) ;
- Mars 1997 (« Cinq générations de Martineau » 3 pages)
- Juin 1999 (« Un illustre cousin : Sir Wilfrid Laurier » 5 pages).

Jacques Martineau était né le 24 juin 1927, du mariage d'Alphonse Martineau et de Lucienne Lemieux. Notons que Marcelle Martineau, mère de Sir Wilfrid Laurier, était la sœur de son arrière-grand-père Thomas Martineau (Céleste Turcot). Pour lui rendre hommage, dans les lignes qui suivent je reprends quelques extraits de ses textes auxquels j'ajoute des compléments de recherches personnelles sur sa famille et ses origines. Pour mieux situer la famille, voyons d'abord son titre d'ascendance:

TITRE D'ASCENDANCE de JACQUES MARTINEAU

Mathurin Martineau-Saintonge I	Madeleine Fiset	Abraham & Denyse Savard	Sainte-Anne-de-Beaupré - 16-07-1690
Joseph Martineau-Lormière II	Marie-Anne Boucher	Denis & Jeanne Miville	Saint-Nicolas – 04-02-1727
Etienne Martineau III	M. Joseph Demers	Joseph & M. Joseph Gingras	Saint-Nicolas – 17-11-1757
Henri Martineau IV	Scholastique Desmarais	Louis & Catherine Forest	L'Assomption – 13-02-1804
Thomas Martineau V	Céleste Turcot	Joseph & Angélique Janot	L'Assomption – 24-11-1835
Cléophas Martineau VI	Délina Beausoleil	Joseph & Rosalie Charron	St-Félix-de-Valois – 30-10-1882
Alphonse Martineau VII	Lucienne Lemieux	Ernest & Eva Valiquette	St-Jean-Baptiste de Montréal – 25-07-1916
Jacques Martineau VIII	Isabelle Poulet	Albert & Véronique Hould	Ste-Gertrude de Nicolet – 14-10-1950

Son grand-père Cléophas Martineau VI

Cléophas Martineau était né à St-Lin, Cté de l'Assomption, le 20 mai 1848, du mariage de Thomas Martineau et de Céleste Turcot, à St-Félix-de-Valois en 1835. Il était le 5^e d'une fratrie de 5 autres enfants :

1. **Octavie** : 27 août 1836 – 26 avril 1916 (M : Léon Turcotte le 8 avril 1872, à St-Félix). Décédée à St-Cléophas de Joliette.
2. **Charles Wilfrid** : 29 mars 1839 – 11 juin 1877 (M : Émilie Piette le 11 octobre 1870, à St-Félix). Décédé à St-Gabriel-de-Brandon.
3. **Esdras** : 4 octobre 1841 - 18 décembre 1934 (M : Herménie Hainault le 30 mars 1875, à St-Félix). Décédé à St-Cléophas.
4. **François Henri** : 6 juin 1844 – 5 mars 1907 (M : Céline Clairmont le 13 août 1872, à St-Félix). Décédé à Woonsocket, R.I., USA.
5. **Marcelle** : 22 juillet 1851 – 26 mars 1936 (célibataire). Décédée à Ste-Élisabeth de Joliette.

Sans connaître les raisons, les lieux différents des baptêmes des enfants indiqueraient que la petite famille s'est souvent déplacée ; dans l'ordre : un 1^{er} à St-Esprit, un 2^e à Ste-Scholastique, les 3^e et 4^e à St-Jérôme et le 6^e à Ste-Anne-des-Plaines.



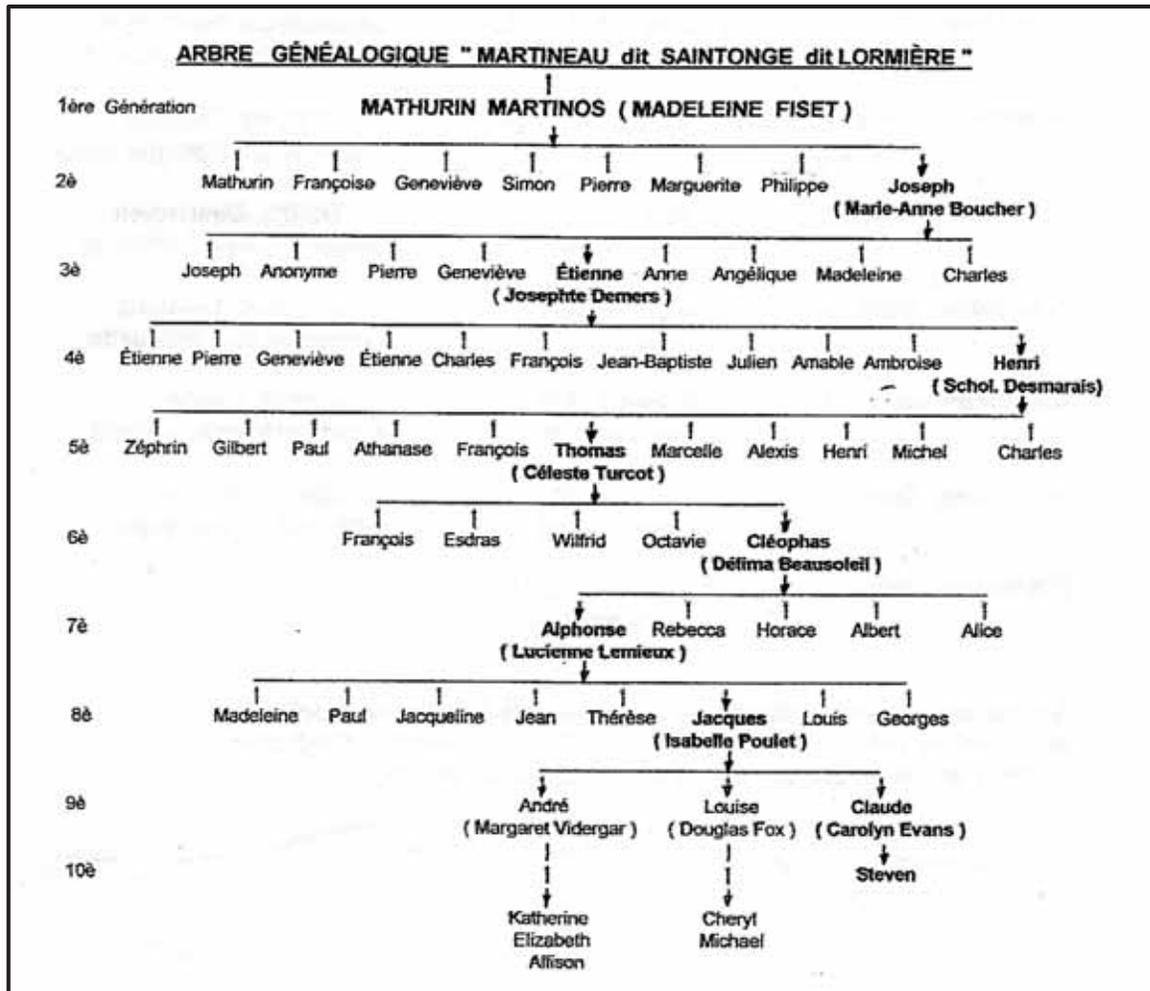
Cléophas Martineau et son épouse
Délina Beausoleil
(Source : Jacques Martineau)

Le 30 octobre 1882, à St-Félix-de-Valois, **Cléophas** avait épousé **Délina (dite aussi Adélina ou Palma) Beausoleil**, née à St-Félix le 28 décembre 1856. Ils eurent 5 enfants, tous nés et baptisés à St-Félix : **Alphonse** (31 janvier 1884-1947), **Lucia Rébecca** (6 avril 1886 – 18 mai 1886), **Horace** (18 juin 1887 – 5 décembre 1891), **Félix Albert** (22 novembre 1889 – 16 septembre 1890) et **Alice** (31 janvier 1891 – 06 octobre 1964).

Ainsi, trois enfants moururent en très bas âge et seuls l'ainé Alphonse et la cadette Alice survécurent. Leur mère Délina décéda à l'âge de 63 ans, où ils habitaient à St- Gabriel-de-Brandon le 30 juin 1920 et elle y fut inhumée.

Par la suite, Cléophas avait quitté St-Gabriel pour rejoindre son fils aîné Alphonse et sa famille qui vivaient à Campbell's Bay (Qc). C'est là qu'il décéda à l'âge de 81 ans, le 3 janvier 1930, et où ses funérailles et son inhumation eurent lieu. Il était le cousin germain de Sir Wilfrid Laurier.

Quant à la plus jeune Alice, elle demeura célibataire. Lorsque son père décéda à Campbell's Bay en 1930, elle habitait à Montréal. Elle décéda le 6 octobre 1964, à l'âge de 73 ans, à St-Gabriel-de-Brandon où elle s'était installée depuis quelques années. Selon l'édition du journal L'Étoile du Nord de Joliette du 14 octobre 1964, après que des voisins s'inquiétaient de son absence, on la retrouva morte dans sa maison « quasi abandonnée ». Elle fut inhumée avec sa mère au cimetière de St-Gabriel.



Source : Tableau créée par Jacques Martineau

Son père Alphonse Martineau VII

Alphonse est né le 31 janvier 1884 à St-Félix-de-Valois. Dans son avis de décès paru dans Le Droit du 17 novembre 1947 et dans le texte hommage de son fils Jacques en 1994, on retrouve les grandes étapes de sa vie :

« Il fit ses études primaires à St-Félix-de-Valois, ses études secondaires et collégiales classiques au Séminaire de Joliette, En 1904, il entreprit ses études de Droit à l'Université Laval de Montréal. Il fut confrère de classe du juge Achim, de Hull, et de feu l'honorable P. J. A. Cardin. Il fut admis au barreau en 1908 et il exerça d'abord sa profession avec feu, le juge Martineau, de la Cour supérieure de Montréal. Avec son ami Hector Charland, comédien interprète bien connu de Séraphin Poudrier, ils ouvrent leur bureau à Berthierville, ensuite à St-Félix-de-Valois et St-Gabriel-de-Brandon et enfin rue St-Jacques à Montréal. La première guerre mondiale 1914-1919 battait son plein en Europe, ce n'était pas le temps le plus propice ni le plus prospère pour les jeunes avocats. Néanmoins, ces hostilités dévastatrices sur le sol européen, ne l'empêchèrent pas de demander la main de Lucienne, fille d'Ernest Lemieux et d'Éva Valiquette. Le 25 juillet 1916 leur union fut bénit à l'église St-Jean-Baptiste de Montréal. Sa pratique de Droit

n'étant que peu profitable à Montréal, avec le plein consentement de son épouse, il accepte le poste de Protonotaire de la Cour Supérieure dans une région située à 280 kilomètres à l'ouest de Montréal. Les jeunes époux déménagent en 1917 à Bryson, petit village sur la rive québécoise de la rivière Outaouais, chef-lieu du comté de Pontiac de 1891 à 1927.

Ce village de peu d'habitants, sans commodité aucune, ni eau courante, ni électricité devint leur lieu de résidence. Quelles surprises pour des citadins montréalais habitués aux confort de la grande ville. Leur but n'était que d'y demeurer quelques années en attendant la fin de la guerre et le retour de la stabilité économique au pays. Malheureusement ce conflit mondial fut suivi d'une épidémie de grippe espagnole qui envahit le monde fauchant mortellement sur son passage, plus de personnes que la guerre. Un seul médecin, le Dr. Hurdman, dispensait des soins médicaux aux résidents de cette municipalité. N'eut été de ce docteur et les soins dispensés jour et nuit par son épouse Lucienne, mon père, victime de cette grippe quasi mortelle, a survécu. Sans doute, la destinée l'a voulu ainsi pour assurer la continuité de la lignée Martineau.



Lucienne (Lemieux) et Alphonse

Le Palais de Justice de Bryson ayant été grandement endommagé par un incendie, le Gouvernement décida de le reconstruire en 1925-27 à Campbell's Bay, village situé à 8 kilomètres à l'ouest de Bryson. Les époux Martineau avec leurs 5 enfants (2 garçons et 3 filles) déménagèrent à Campbell's Bay qui devint le nouveau chef-lieu du Comté. Trois autres garçons vinrent compléter la famille. Je fus le premier de ces trois deniers à naître dans ce village.



Au cimetière de Campbell's Bay, là où reposent Alphonse, Lucienne, Jacqueline et le grand-père Cléophas

Source : Le Nécrologue (Drouin)

pour chacun de ses huit enfants. Son épouse lui a survécu 31 ans. Elle est morte le 24 avril 1978, à l'âge de 88 ans et 3 mois. »

Mon père était un fonctionnaire modèle qui remplissait, avec exactitude et une minutie rarement vue, les fonctions de son poste. Il était un citoyen exemplaire et père de famille fidèle, admirable et un conseiller recherché. De plus, il était un catholique avec une croyance sans pareil dans le Père Éternel. Ses journées étaient toujours bien remplies avec son travail, ses lectures des grands philosophes et écrivains français. Il aimait beaucoup écouter les reportages et les opéras à la radio pour se détendre. Le jardinage était aussi un de ses passe-temps favoris. Il faisait partie des Chevaliers de Colomb. Il fut aussi président de la société du Saint Nom.

Malgré le fait que plusieurs de nos ancêtres furent de grands politiciens tel que: Wilfrid Laurier, Louis Fréchet, Honoré Mercier pour en nommer quelques-uns, mon père ne s'est jamais occupé de politique. Il recherchait plutôt la tranquillité et la paix. A titre de Commissaire de la Commission Scolaire, il s'est dévoué à l'avancement du fait français dans notre village et procurer aux enfants de la région la meilleure éducation possible. En 1938, il s'est rendu par avion à Québec, avec quelques autres dignitaires, son premier et seul vol aérien, pour présenter une pétition au ministre de l'Éducation de l'époque, pour une école française avec des enseignantes qualifiées pour le village et la région avoisinante. Entouré de familles anglaises, c'est grâce à nos parents si nous, leurs enfants, avons gardé notre culture et langue française. En plus, il a fait partie du comité paroissial pour la construction de la nouvelle église catholique du village, laquelle fut construite en 1938-39 pour remplacer un sous-sol qui avait servi de lieu religieux depuis 1916.

Selon moi, mon père possédait des qualités exceptionnelles : père respectable, courageux, dévoué envers sa famille et fidèle à ses convictions religieuses. Après une vie bien remplie, mon père est décédé à son domicile le 15 novembre 1947 d'une longue maladie, à l'âge de 63 ans et 10 mois. Ce fut une lourde perte pour notre mère et

La famille de Lucienne (Lemieux) et d'Alphonse Martineau

De leur union sont nés 8 enfants. Les cinq premiers sont nés et furent baptisés à Bryson (paroisse Ste-Anne-de-Grand-Calumet), Qc. :



1. **Madeleine Martineau** : elle est née le 5 mai 1919. Le 25 septembre 1943, en l'église St-Jean-l'Évangéliste de Campbell's Bay, elle avait épousé en premier mariage **John Hanrahan** (1904-1982), fils de Thomas Hanrahan, natif de l'Île de Grand Calumet. John est décédé le 31 décembre 1982, à 78 ans. En second mariage, elle a épousé **William « Bill » Foley** (1911-2003). Bill est décédé le 18 novembre 2003, à 92 ans. Madeleine est décédée le 7 janvier 2010, à 90 ans. Ils résidaient tous à Smiths Falls, Lanark, Ont. John et Madeleine sont inhumés au cimetière de Campbell's Bay de Litchfield (rue Front), Qc. Ils ont eu 4 enfants : Margaret (Dough), Louise (Greg), Tom et Paul (Swanny) Hanrahan.

2. **Paul Martineau (l'Honorable juge)** : il est né le 10 avril 1921. Le 3 janvier 1946, en l'église Saint-Thomas-d'Aquin, 7e arr. de Paris, il avait épousé **Hélène (Halina) Neclaw**, fille de Richard Neclaw, née à Varsovie et ayant grandi à Paris. Halina est décédée le 17 août 2000. En 1954, ils ont adopté 2 filles : feu Alice et feu Gabrielle Martineau (nées Asselin). Conjoint de **Yolanta Bak**, Paul est décédé le 19 mars 2010, à 88 ans. Ses funérailles ont eu lieu à Campbell's Bay.



Dans un article que nous avons publié en 1995, Jacques nous présentait ainsi son frère, lequel, disait-il, avait très bien réussi tant dans sa profession juridique qu'en politique :

« Il fit ses études primaires à l'école St. John's de Campbell's Bay et ses études secondaires et classiques à l'Université d'Ottawa où il obtint le titre de Bachelier ès Art en 1941. En 1942, il s'enrôla dans les forces armées canadiennes, division aviation. Suite à un entraînement militaire de base et à une spécialisation dans les communications, il fut transféré en Angleterre d'où il suivit son unité en Hollande et où il demeura, au service de son pays, jusqu'à la fin de la guerre en 1945. Avant de revenir au Canada, il fit un stage à l'Université La Sorbonne de Paris, France, où il rencontra et épousa Hélène Neclaw, d'origine polonaise, mais vivant en France depuis sa jeunesse. Leur mariage eut lieu le 3 janvier 1946 à Paris.

De retour au Canada, Paul continua ses études à l'Université de Montréal d'où il obtint son diplôme en Droit en 1949 et fut admis au Barreau du Québec la même année. Environ un an après avoir ouvert son bureau à Montréal, il est nommé Procureur de la Couronne (1950-1958) pour le Comté de Pontiac. Il déménagea à Campbell's Bay où, tout en exécutant les exigences de sa nouvelle nomination, il ouvre un bureau d'avocats à Campbell's Bay et à Hull.



Paul s'intéressa à la politique durant ses études, faisant campagne pour feu Maurice Duplessis. A la demande des organisateurs du Comté, il se présenta comme député pour les Comtés de Pontiac- Témiscamingue sous la bannière conservatrice durant le règne de John Diefenbaker, premier ministre du Canada. Il est élu aux élections de 1958 puis ré-élu aux élections de 1962 et 1963, mais défait aux élections de 1965. Durant son séjour en politique, il accéda aux postes de Secrétaire Parlementaire du premier ministre en 1959, nommé adjoint au Président de la Chambre des Communes en 1962, nommé ministre des Mines et Relevés Techniques en 1962-1963. De plus, il devint membre de la Commission Royale sur l'Administration de la Justice au Québec de 1967 à 1969, membre de l'Association du Barreau Canadien et de l'Association Parlementaire du Commonwealth. Suite à sa défaite, il retourna à sa pratique privée d'avocat jusqu'à sa nomination comme Juge de la Cour Supérieure du Québec en 1980.

En plus d'être avocat et politicien, Paul fonda et fut président de la Chambre de Commerce de Campbell's Bay. Il fut aussi président de la Légion Canadienne du Pontiac. Il est chevalier de Colomb (4e degré). Ses loisirs préférés sont la peinture et les voyages au Canada, États-Unis et en Europe. Paul fit le tour du monde en 1959 en 60 jours partant de Montréal avec escales à Paris, Rome, Athènes, Iran, Indes, Vietnam, Japon, Alaska et de retour à Montréal.

Paul et Hélène n'ayant pas eu d'enfants, en 1954, ils adoptèrent deux jeunes filles, Gabrielle et Alice Asselin, âgées respectivement de 9 et 12 ans, dont les parents étaient décédés tragiquement. Gabrielle est décédée le 22 septembre 1993 suite à une longue maladie. Paul et Hélène habitent Chemin de la Montagne à Aylmer, Qc. Paul a son bureau de Juge au Palais de Justice, rue Notre-Dame, à Montréal. »

3. **Jacqueline Martineau** : elle est née le 30 novembre 1922. Célibataire attentionnée et confidente pour ses parents et ses sœurs et frères. Retraitée de l'enseignement après 33 ans à l'école St-Jean-Bosco de Campbell's Bay, elle était une enseignante appréciée par ses élèves. Le journal Le Droit du 19 janvier 1962 rapportait qu'elle s'était mérité une gratification du département de l'Instruction publique pour ses succès dans l'enseignement, durant l'année académique 1960-1961. Cette reconnaissance lui avait été remise par l'inspecteur du district de Pontiac, M. Roland Dompierre qui lui avait aussi transmis les félicitations du surintendant du département. Par la suite, elle est devenue directrice de l'école. Elle est décédée à l'Hôpital du Pontiac, de Shawville (Qc), le 20 septembre 2009, à l'âge de 86 ans. Elle a été inhumée avec ses parents Alphonse et Lucienne et son grand-père paternel Cléophas Martineau, au cimetière de Campbell's Bay de Litchfield,



4. **Jean Martineau** : il est né le 21 juin 1924. Le 9 novembre 1944, à Ste-Anne de l'Île du Grand Calumet, il avait épousé **Geneviève (Géneva) Turgeon** (1925-2022), fille de Théodore Turgeon et d'Obéline Paquin.

Au moment de son mariage en 1944, il était aviateur-chef pour l'aviation militaire canadienne (C.A.R.C.) et posté en Nouvelle-Écosse. Dans le compte-rendu du mariage paru dans Le Droit du 14 novembre 1944, on mentionne qu'à leur retour de leur voyage de noces, le couple demeurera à Montréal. Au moment du décès de son père en 1947, on mentionne qu'il est commerçant à Campbell's Bay. Une autre source de journal nous indique qu'il s'agissait d'un commerce de quincaillerie (Hardware). Le Droit du 15 novembre 1951 annonçait que le couple avait quitté Campbell's Bay, pour s'établir à Kirkland Lake.



Jean est décédé le 12 juillet 2015, à 91 ans. Geneviève est décédée le 15 janvier 2022, à 96 ans. Ils sont inhumés au cimetière St-Paul de Gatineau (Aylmer). Ils ont eu 7 enfants : Bernard, Lisette (Brian), Suzette, Gérard (Josie), feu Jeanne, Lucien (Héli) et Mariette Martineau.

5. **Thérèse Martineau** : elle est née le 5 octobre 1925. Le 18 décembre 1952, en l'église St-Jean-l'Évangéliste de Campbell's Bay, elle avait épousé **Earl James Bennett** (1918-1999), natif de Fort Coulonge. Celui-ci a été gendarme à la division criminelle de la Police Provinciale du Québec (1954-1965). Par la suite il a été nommé protonotaire à la Cour Supérieure du comté de Pontiac. Earl James est décédé le 5 mai 1999, à 81 ans. Thérèse est décédée le 19 octobre 2006, à 81 ans. Ils sont inhumés au cimetière de Campbell's Bay de Litchfield (rue Front). Ils ont eu 2 fils : James (Danielle) et Paul (Linda) Bennett.

Les trois derniers sont nés et furent baptisés à Campbell's Bay (paroisse St-Jean-l'Évangéliste), Qc.



6. **Jacques Martineau** : il est né le 24 juin 1927. Au moment du décès de son père en 1947, il était étudiant en génie civil à l'Université McGill de Montréal.

Le 14 octobre 1950, en l'Église Ste-Gertrude de Nicolet, il avait épousé **Isabelle Poulet** (1927-2017), fille d'Albert Poulet et de Véronique Hould. Au moment de son mariage, il est dessinateur. Au cours de sa vie, le couple a habité à différents endroits : Ottawa (Ont.), Montréal, Arvida, Oshawa (Ont.), Hamilton (Dundas, Ont.).



Au moment de leurs décès, ils habitaient Ajax, près de Toronto. Isabelle est décédée le 27 février 2017, à 89 ans. Jacques est décédé le 19 juin 2023, à 96 ans. Ils reposent dans les Jardins commémoratifs de Pine Ridge, Ajax. Ils ont eu 3 enfants : Louise (Douglas), Claude (Carolyn) et feu André (Margaret).



Roger St-Onge, président des Martineau, Isabelle et Jacques, lors du rassemblement en sept. 1994
(Source : archives de l'Association)



Des membres de la famille Martineau au mariage de Louis et Marie-Blanche, devant la Cathédrale de Sherbrooke, en 1951
(Source internet : Roch Martineau 28 juin 2023)



7. Louis Martineau : il est né le 20 mars 1929. Au moment du décès de son père en 1947, il étudiait au Collège du Mont- St-Louis.
Le 26 décembre 1951, en la Cathédrale St-Michel de Sherbrooke, il avait épousé **Marie-Blanche Corriveau**, fille d'Alphonse Corriveau et de Juliette Thibault. Comptable de profession, il était retraité de Hewitt Caterpillar.
Louis est décédé à Montréal (Notre-Dame-de-Grâce) le 24 décembre 2010, à 81 ans. Marie-Blanche lui survit. Ils ont eu 4 enfants : Luc (Marjorie), Roch (Raymonde), Pierre (Aurore) et Johanne épouse du pianiste Alain Lefèvre.

8. Georges Martineau, s.s.s. : il est né le 29 mars 1931. Il fit profession chez les religieux du Très-Saint-Sacrement, le 16 janvier 1954, sous le nom religieux de **Frère Louis**. Au moment du décès de son père en 1947, il étudiait au Collège St-Alexandre. Il est nommé d'abord sacristain à Montréal, réfectoirier à Terrebonne, puis à Québec, et de nouveau à Terrebonne jusqu'en 1970. Il a été sacristain à Cap-Rouge de 1970 à 1972, pour revenir à Montréal comme réfectoirier où il demeurera jusqu'à son départ pour l'infirmerie de Québec, le 26 mars 2013. Durant son séjour à Montréal, il sera reconnu pour son inlassable bénévolat de 25 ans à l'hôpital Général des Enfants, qui appréciait beaucoup ses dessins et son sourire. Il est décédé le 23 avril 2013, à 82 ans, à l'infirmerie St-Sacrement de Québec. (Source : Avis de décès, La Presse).



Pour conclure, un hommage à maman Martineau, une artiste
extraits d'un article (web) de son petit-fils Luc Martineau, artiste visuel
« Une grande dame : Lucienne Lemieux (1890-1978). Née un 31 janvier, ma grand-mère paternelle, Mimi , comme nous l'appelions affectueusement, était une femme d'exception que j'ai eu le bonheur de connaître et que j'ai profondément aimée. Mimi vivait cet exil à Campbell's Bay en grande dame et savait tenir salon en conversant des heures durant avec ses hôtes, parlant avec verve de la Belle Époque et de sa jeunesse dorée... Ma grand-mère réalisera à un âge avancé son rêve d'enfance : peindre. Dans les années soixante, elle deviendra la « Grandma Moses of the Pontiac Country » (The Ottawa Journal, Saturday, August 7, 1965, p. 20) . Elle se taillera même une certaine notoriété comme paysagiste, portraitiste, peintre de genre et peintre religieux (David Karel, Dictionnaire des artistes de langue française en Amérique du Nord, Musée du Québec, presses de l'Université Laval ,1992). Mimi a allumé chez l'enfant que j'étais un feu qui n'a jamais cessé de me consumer. ... »

Photo ci-contre : Mimi devant son tableau Jésus en prière au jardin des Oliviers
(crédit :Dominion-Wide photographs).

ROLAND & ROGER ST-ONGE

Deux frères honorés par leurs municipalités en Outaouais

par Michel St-Onge

Nous poursuivons notre dossier « Toponymie » qui a pour but de faire connaître nos descendants qui se sont illustrés et/ou impliqués dans leurs régions respectives, lesquelles ont pris la décision de les honorer, de leur vivant ou après leur décès. À ce jour, nous avons souligné des reconnaissances attribuées à huit Martineau. Cette fois, nous avons retrouvé des reconnaissances faites à deux frères St-Onge dans la région de l'Outaouais, sur le territoire de ce qui est devenu dans les dernières années la grande ville « élargie » de Gatineau. Je les connais bien puisque ce sont mes cousins, leur père étant le frère de mon père. Roland et Roger St-Onge sont doublement des descendants de Mathurin Martineau puisque leur père est un descendant de Simon Martineau dit Saint-Onge, fils aîné de Mathurin; et que leur mère est une descendante de Joseph Martineau dit Lormière, fils cadet de Mathurin. Parlons d'abord de leurs origines familiales, et voyons ensuite pour quelles raisons et de quelles façons ils ont été honorés.

TITRE D'ASCENDANCE PATERNELLE de ROLAND & ROGER ST-ONGE IX

Mathurin Martineau-Saintonge	Madeleine Fiset	Abraham & Denyse Savard	Sainte-Anne-de-Beaupré – 16-07-1690
Simon II Martineau-Saintonge	Geneviève Arcand	Simon & Madeleine Isnard	St-Joseph de Deschambault – 25-02-1726
Simon III Martineau-St-Onge	Madeleine Pichette	Jean & Madeleine Paillé	Saint-Antoine de Louiseville – 27-08-1764
Alexis IV Martineau-St-Onge	Angélique Billy St-Louis	Michel & Angélique (Angèle) Saucier	Saint-Antoine de Louiseville – 07-11-1803
Alexis V Martineau-St-Onge	Marie-Louise Fréchette	Antoine & Félicité Charrette	Saint-Léon-le-Grand – 23-11-1830
Hilaire VI Martineau-St-Onge	Adéline Chainé	Georges & Emilie Guillemette	Sainte-Anne de Yamachiche - 04-07-1854
Isidore VII St-Onge	Amanda Bellemare	Léonard dit Elie & Hermine Lesieur	Saint-Etienne-des-Grès – 06-10-1890
Amédée VIII St-Onge	Marie-Anne Collin	Joseph & Mathilde Bédard	Saint-Marc de Shawinigan – 11-01-1921
Roland IX St-Onge	Pauline Duguay	Emile & Irène Théorêt	St-Jean-Bosco de Hull - 07-06-1952
Roger IX St-Onge	Reine Dubuc	Onil & Marguerite Deslauriers	N-D-des-Neiges de Masson – 26-12-50

Par leur mère, ils étaient également des descendants de l'ancêtre Mathurin Martineau. Par ce lien, leur arrière-grand-mère Vitaline Martineau-Bédard, par son père Norbert Martineau, était la nièce de Marcelle Martineau-Laurier (mère de Sir Wilfrid Laurier).

TITRE D'ASCENDANCE MATERNELLE de ROLAND & ROGER ST-ONGE IX

Mathurin Martineau-Saintonge I	Madeleine Fiset	Abraham & Denyse Savard	Sainte-Anne-de-Beaupré - 16-07-1690
Joseph Martineau-Lormière II	Marie-Anne Boucher	Denis & Jeanne Miville	Saint-Nicolas – 04-02-1727
Etienne Martineau III	M. Joseph Demers	Joseph & M. Joseph Gingras	Saint-Nicolas – 17-11-1757
Henri Martineau IV	Scholastique Desmarais	Louis & Catherine Forest	L'Assomption – 13-02-1804
Norbert Martineau V	Eléonore Ethier	Pierre & Adélaïde Sévigny	Ste-Anne de Varennes – 21-02-1843
Vitaline Martineau VI	Zéphirin Bédard	Jean-Baptiste & Luce Rouse	St-Esprit de Montcalm – 20-10-1863
Mathilde Bédard VII	Joseph Collin	Romain & Angélique Gauthier-Landreville	St-Esprit de Montcalm – 21-01-1896
Marie-Anne Collin VIII	Amédée St-Onge	Isidore & Amanda Bellemare	St-Marc de Shawinigan – 11-01-1921
Roland IX St-Onge	Pauline Duguay	Emile & Irène Théorêt	St-Jean-Bosco de Hull - 07-06-1952
Roger IX St-Onge	Reine Dubuc	Onil & Marguerite Deslauriers	N-D-des-Neiges de Masson – 26-12-50

Roland et Roger St-Onge - les parents et la fratrie

Les familles de leurs parents habitaient Shawinigan. Leur père Amédée, fils d'Isidore St-Onge et d'Amanda Bellemare, était né à St-Étienne-des-Grès en Mauricie, le 8 octobre 1898. Et leur mère Marie-Anne (dite Mariette), fille de Joseph Collin et de Mathilde Bédard, était née à St-Esprit de Montcalm, le 15 mars 1900. Photo de mariage ci-contre : Mariette et Amédée.



À cette époque, Amédée, « *faiseur de papier* », travaillait « *au moulin à papier* » (papetière) de Sault-Ste-Marie, Ontario. Au cours d'un séjour de repos à Shawinigan, son petit cousin Origène St-Onge, père de Roger St-Onge, fondateur de notre association, lui présente Mariette Collin. Il a 22 ans et elle a 20 ans. Après à peine 3 mois de fréquentation, ils se marient à St-Marc de Shawinigan, le 11 janvier 1921. Amédée retourne au Sault-Ste-Marie avec sa jeune épouse où ils s'installent au 166, rue Huron.

Premier enfant de leur famille, **Roland naît à Sault-Ste-Marie le 18 mai 1924**. Il est suivi d'une petite sœur, Simone, née le 18 mai 1925 (décédée en 1991). Le séjour ontarien se termine peu après, vers 1927, puisque le couple et ses deux bébés reviennent à Shawinigan où Amédée va travailler à nouveau pour la Belgo, papetière où il avait fait tout jeune ses premières armes. C'est là, dans la paroisse Saint-Pierre de Shawinigan, qu'un deuxième fils nommé **Roger naît le 1^{er} décembre 1927** (décédé en 1988).

Le séjour shawiniganais sera de courte durée. En effet, l'usine de papier de Dolbeau est en difficulté et réclame de nouveaux employés; Amédée répond à cet appel. Alors la jeune famille quitte Shawinigan pour le Lac St-Jean. Là où s'ajouteront de nouveaux bébés. Deux jumelles décédées jeunes, Flore et Florence (1929-1930); Suivront, Noëlla en 1930, Gisèle en 1933 (décédée en 2020) et Lévis en 1934.

En 1935, le couple a maintenant 6 enfants. Après environ 7 ans à Dolbeau, Amédée accepte un nouvel emploi en Outaouais, à la papetière de Masson où il s'installera définitivement. Deux derniers enfants y naîtront : Pauline en 1936 et Maurice en 1937 (décédé en 2024).

Pour quelles raisons et de quelles façons,
les frères Roland et Roger St-Onge ont été honorés?



Rue St-Onge (secteur Hull)

Selon les données inscrites par le service de Toponymie sur le site de la Ville de Gatineau, sous la fiche #442, le 7 novembre 1985, la rue Waters devenait officiellement la rue St-Onge. Sur cette fiche on peut lire : « **Roland St-Onge, conseiller de Hull de 1955 à 1957. Avocat de profession, Roland St-Onge occupa les fonctions de conseiller municipal du quartier Wright de Hull de 1955 à 1957. La Ville de Gatineau ne possède aucun autre renseignement sur l'origine du nom.**

Sous « Documents », on peut voir cette photo ci-contre. Rappelons que le quartier Wright a été ainsi nommé en l'honneur de Philemon Wright, fondateur de Hull.

Source : CENTRE RÉGIONAL D'ARCHIVES DE L'OUTAOUAIS, Répertoire des élus municipaux en Outaouais de 1845 à 1975, [En ligne], s. d. [<http://craoutaouais.ca/repertoire/Web/accueil.html>] (Consulté le 18 décembre 2011). »

L'Honorable juge Roland St-Onge



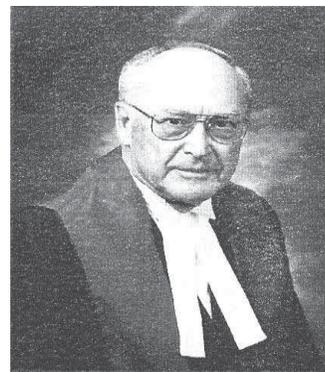
Ses études

Roland fit ses études secondaires au Collège St-Alexandre, de Gatineau. Il a obtenu un baccalauréat ès art et un baccalauréat en philosophie à l'Université d'Ottawa. Il fit des études en sciences économiques, politiques et sociales à l'Université de Montréal. Il obtint une licence en droit de l'Université de Montréal.

Son parcours professionnel

De 1950 à 1962, il exerça sa profession d'avocat dans sa propre étude dans l'ex-ville de Hull. En 1956, il s'était présenté comme député aux élections provinciales du Québec, pour le compte du parti de l'Union Nationale dirigé par Maurice Duplessis, en remplacement du Juge Alexandre Taché. Il avait perdu avec 176 voix de moins que son adversaire Oswald Parent, candidat Libéral. Durant sa carrière, Roland a été membre de la Chambre de Commerce, des Chevaliers de Colomb et de la Société Saint-Jean-Baptiste.

En 1962, il est nommé membre de la commission d'appel de l'Impôt. En 1968, il fut nommé conseil en loi de la Reine par le gouvernement de la Province de Québec et en 1976 il fut nommé par le gouvernement fédéral membre du tribunal d'appel en matière d'inflation. En 1983, il est nommé juge à la Cour canadienne de l'Impôt.





Présence de Maurice Duplessis, à Hull, le 15 juin 1956, pour appuyer son candidat dans cette circonscription, aux élections provinciales du 20 juin.
De gauche à droite : Roland St-Onge, candidat dans Hull; Gérard Desjardins, candidat dans Gatineau; Maurice Duplessis et Roméo Lorrain, candidat dans Papineau.

Sa famille

En l'église Saint-Jean-Bosco de Hull, le 7 juin 1952, Roland avait épousé Pauline Duguay, fille d'Émile Duguay (1898-1948), échevin de Hull de 1941 à 1945, et d'Irène Théorêt (1897-1979). (voir photos du couple ci-haut).

Ils ont habité les secteurs Hull et Aylmer.

Le couple a eu 3 enfants : Chantal St-Onge; André St-Onge (avocat, artiste peintre et de théâtre) et feu Christine St-Onge (1963-2016).

Son décès

Roland St-Onge est décédé à Gatineau, le 25 octobre 2010, à l'âge de 86 ans. Pauline est décédée le 26 janvier 2007, à l'âge de 79 ans. Ils sont inhumés au cimetière Notre-Dame-des-Neiges de Masson.



De g. à d., assis : les juges Roland St-Onge et Paul Martineau. À l'arrière, François et Lucie St-Onge, les enfants de notre fondateur Roger St-Onge. Lors du rassemblement annuel du 23 août 1997.

Hommage de notre association

Lors du rassemblement annuel des descendants de Mathurin Martineau le 23 août 1997, Roland St-Onge avait été co-invité d'honneur avec l'Honorable juge Paul Martineau (voir le parcours et la famille de celui-ci en pages 11 à 16 du présent bulletin). La photo ci-contre témoigne de leur présence à cet événement. En plus d'être tous deux des avocats devenus juges, ils étaient tous deux originaires de l'Outaouais où ils s'étaient connus socialement et professionnellement, ils avaient tous deux l'ancêtre Mathurin Martineau en commun, ils avaient aussi une parenté assez directe avec Marcelle Martineau-Laurier, la mère de Sir Wilfrid Laurier, ils étaient de la même famille politique conservatrice et s'étaient tous deux impliqués politiquement. Tout était favorable pour les réunir. Le hasard a fait qu'ils sont tous deux décédés en 2010.

Roger St-Onge



Rue Roger-St-Onge (secteur Masson-Angers)
Parc Roger-St-Onge (secteur Masson-Angers)
Selon les données inscrites par le service de Toponymie sur le site de la Ville de Gatineau, sous la fiche #1273, le 5 mars 1993, une « **Rue St-Onge** » était officiellement nommée dans le secteur Masson-Angers.
Et sous la fiche #3238, le 21 juin 2010, le « Parc Boisvenu » était officiellement renommé « **Parc Roger-St-Onge** » dans le secteur Masson-Angers.

Sur ces deux fiches on peut lire : « *Roger St-Onge (1927-1988), conseiller municipal de Masson entre 1958 et 1984. Fils d'Amedé St-Onge et de Marie-Anne Collin, Roger St-Onge naît le 1er décembre 1927, à Masson*. Il épouse Marie-Reine Dubuc le 26 décembre 1950, à Masson. Il fut conseiller municipal de Masson de 1958 à 1961, de 1963 à 1974, puis de 1975 à 1980 dans le Grand Buckingham et de 1980 à 1984 dans Masson-Angers. Il était contremaître à l'usine Maclaren. Roger St-Onge est décédé le 30 novembre 1988. Sources : Communications de Roland Pagé à Bernard Savoie les 11 mars et 8 avril 2008. Communication de Lise Madore à Bernard Savoie le 3 septembre 2008. Dossier de toponymie de la Ville de Gatineau. Institut de la Statistique du Québec, Index consolidé des décès du Québec 1926-1996.* »

Sous la mention « *Documents* », on trouve cette photo ci-haut.

* **À Masson** : Concernant le lieu de sa naissance, contrairement à ce que la ville de Gatineau a inscrit, il faut noter qu'il n'est pas né à Masson. Il y a grandi à partir de 1935 mais il est bien né à Shawinigan.

Son parcours professionnel

Il fut conseiller municipal de Masson de 1958 à 1961, de 1963 à 1974, puis de 1975 à 1980 dans le Grand Buckingham et de 1980 à 1984 dans Masson-Angers. Un article du quotidien Le Droit paru le 4 mai 1983 annonçait qu'il quittait la politique municipale pour des raisons familiales, après près de 25 ans d'implication, ayant été élu la première fois le 14 mai 1958. Durant sa



Source BANQ : Le Bulletin de Buckingham, le 28 septembre 1967

carrière politique, il aura siégé avec 5 maires et 37 conseillers. Durant sa vie, il était papetier « faiseur de papier » et a été employé puis contremaître durant plusieurs années à l'usine de papier Maclaren, à Masson.

Sa famille

En l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson, le 26 décembre 1950, Roger avait épousé Reine Dubuc, fille d'Onil Dubuc (1891-1968) et de Marguerite Deslauriers (1892-1960). Le couple a eu une fille : Francine St-Onge (Paul O'Connor).

Son décès

Roger St-Onge est décédé le 30 novembre 1988, à l'âge de 60 ans. Son épouse Reine est décédée le 29 mars 2020, à l'âge de 91 ans. Ils sont inhumés au cimetière Notre-Dame-des-Neiges de Masson.



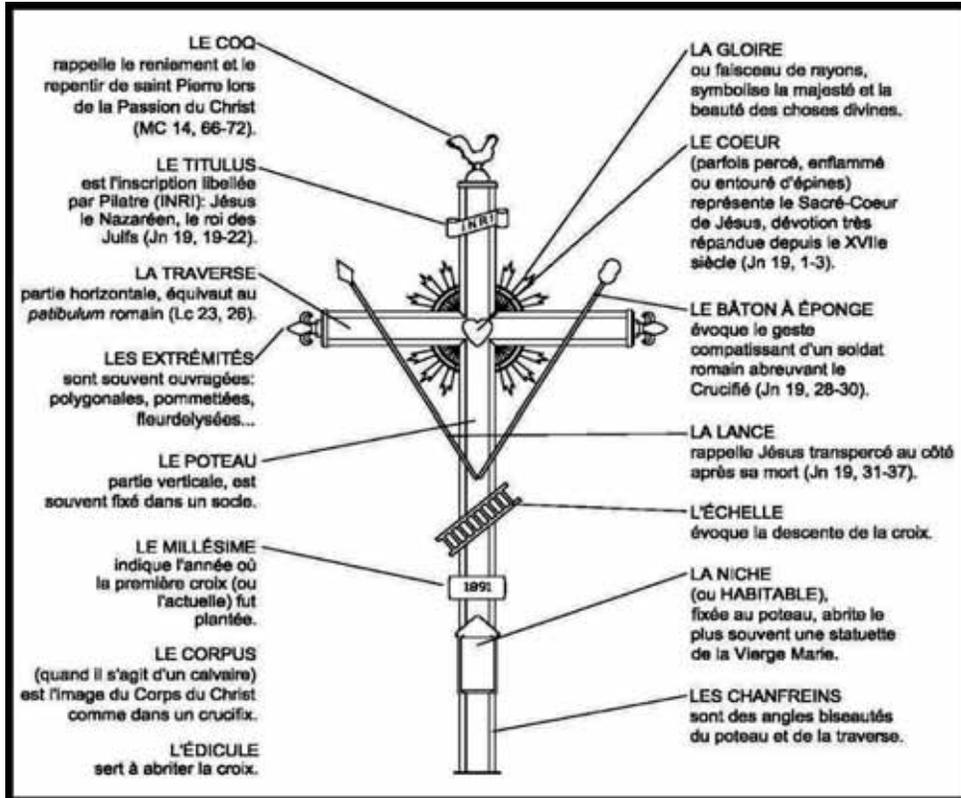
Source : Archives familiales

Sources de textes et photos : Ville de Gatineau - Toponymie / BANQ Journaux numérisés Le Droit & Le Bulletin de Buckingham / Bulletins Le Martinos / Archives familiales / Banques de données validées BMS : Ancestry, Drouin, Mes aieux, BMS 2000.

LES CROIX DE CHEMINS Signification des objets sur les croix de chemins

Source textes et images : Facebook « Il était une fois les Laurentides », par Daniel Brosseau

Au Québec, lorsqu'on parcourt les routes rurales, il n'est pas rare de voir les croix de chemin faites de bois, de métal ou de pierre. Ces croix soulignent la forte appartenance religieuse du peuple québécois dans un passé récent. Parmi ces symboles on trouve les 4 croix suivantes :



1. La croix commémorative qui rappelle aux gens le site d'un événement.
2. La croix de dévotion publique qui est un lieu de rassemblement.
3. La croix de fondation qui souligne la prise de possession de l'homme sur sa nouvelle terre.
4. La croix votive qui témoigne d'un vœu. On plante la croix pour obtenir une faveur ou on érige la croix pour une faveur obtenue.

Grosso modo, on peut classer les croix de chemins selon trois modèles :

1. Le calvaire : Il représente le Christ en croix. Il est parfois surmonté d'un édifice. La Vierge et l'apôtre Jean se retrouvent à l'occasion au pied de la croix.
2. La croix de chemin simple : Poteau et traverse. Parfois on y voit des éléments décoratifs aux extrémités.

3. La croix aux instruments de la passion : Sur la traverse on retrouve des objets symboliques. Ces objets varient. On peut y voir la lance, le marteau, l'éponge, les clous, la couronne d'épines, etc.

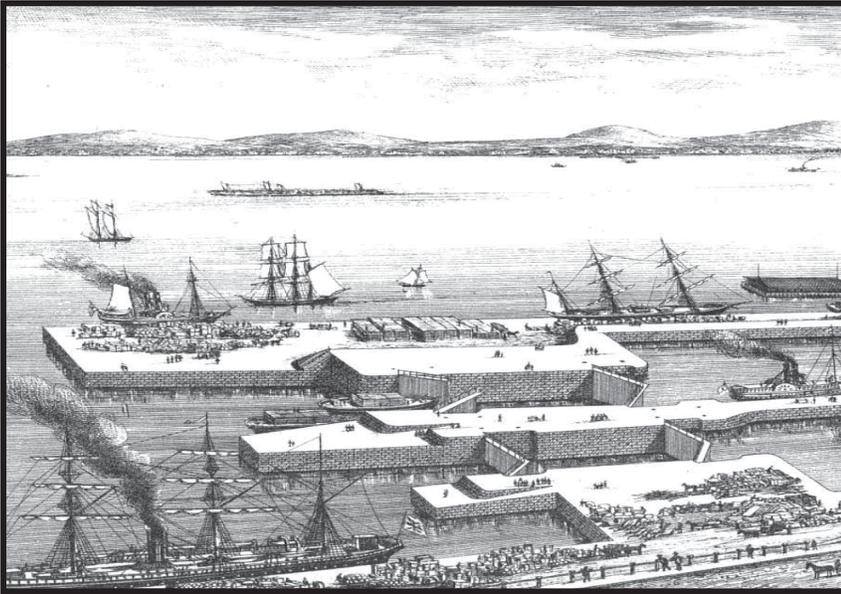
Certaines croix reposent sur un socle et sont entourées d'une clôture de bois souvent blanche. Une niche installée sur la hampe de la croix est chose assez fréquente. Avec différents objets ou parties :

- Axe : Point de rencontre de la hampe et de la traverse.
- Caissons : Mode d'assemblage où la croix est faite de compartiments creux ornés de moulures.
- Calvaire : Croix qui supporte une statue de Jésus-Christ.
- Chanfreiner : Façon de tailler le bois pour en adoucir l'arête.
- Édifice : Petit édifice abritant une croix ou, plus généralement, un calvaire.
- Ex-voto : Objet produit à la suite d'un vœu ou en mémoire d'une grâce obtenue.
- Figuration : Toute manière de représenter Jésus-Christ ou le récit de sa passion, à l'exclusion de simples ornements.
- Hampe : Partie verticale de la croix.
- Mi-bois : Mode d'assemblage commun des croix de chemin. Les deux pièces sont entaillées chacune à moitié afin d'éviter qu'une partie soit plus faible que l'autre. Sauf indication contraire, toutes les croix sont assemblées à mi-bois.
- Niche : Renfoncement ménagé dans l'épaisseur de la croix ou petite construction posée en surface et qui sert à loger une statuette.
- Poussière de pierre : Sorte de stuc où la pierre, réduite en poudre, est mélangée à une base de plâtre permettant d'exécuter des œuvres moulées ou modelées ayant l'aspect du marbre ou de la pierre.
- Socle : Base de la croix.

24 août 1824 - INAUGURATION DU CANAL DE LACHINE

Source : « La ligne du temps - BAnQ »

Recherche : Michel St-Onge



Eugen Haberer, « Lachine canal improvements », gravure de Canadian Illustrated News, vol. 15, no 6, 10 février 1877, p. 88.

Si l'inauguration officielle du canal de Lachine est faite le 24 août 1824, ce n'est qu'au printemps 1825 qu'il est ouvert à la navigation sur toute sa longueur. L'homme d'affaires John Richardson, alors président d'une commission parlementaire, assure la mise en œuvre du projet. La construction du canal, amorcée officiellement le 17 juillet 1821, a pour objectif d'offrir une voie de contournement aux rapides

de Lachine afin de faciliter la navigation et le commerce vers le Haut-Canada et l'ouest.

La ville de Montréal occupe alors une position clé dans le secteur de l'import-export et la canalisation s'inscrit dans la volonté des marchands d'affermir ce secteur de l'économie. Le canal est agrandi dans les années 1840 puis dans les années 1870 afin d'accroître son trafic et de permettre la circulation de navires de tonnage supérieur.

La construction du canal de Lachine contribue au peuplement de Griffintown. Son ouverture favorise également le développement d'industries qui mettent à profit le potentiel hydraulique du canal élargi.

I y a 200 ans!

Consultez le(s) document(s) d'époque concernant l'événement :

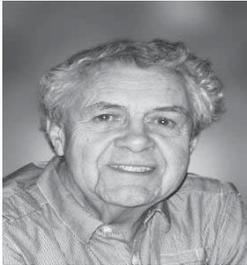
- [« Montreal 18 juillet », *Le Canadien*, 25 juillet 1821, p. 212-213.](#)

Sources bibliographiques :

- [DESAULNIERS, Francis. « Canal de Lachine », *L'encyclopédie canadienne*, en ligne.](#)
- [DESJARDINS, Pauline, *L'organisation spatiale du corridor du canal de Lachine au XIXe siècle*, Québec, Association des archéologues du Québec, 2006.](#)
- [DESLOGES, Yvon et Alain GELLY, *Le canal de Lachine – Du tumulte des flots à l'essor industriel et urbain 1860-1950*, Sillery, Septentrion, 2002.](#)
- [GREENWOOD, F. Murray. « Richardson, John », *Dictionnaire biographique du Canada*, en ligne.](#)
- [Regards sur un paysage industriel – Le canal de Lachine, Montréal, Centre Canadien d'architecture, 1992.](#)



Décès d'un ex-membre du C.A.



(DESCENDANCE DE MATHURIN) Hugues Martineau 1933 - 2023

Le 27 octobre 2023, à 90 ans, est décédé **Hugues Martineau**; fils de feu Alcide Martineau et de feu Cécile Laplante, petit-fils de Louis Martineau et de Léontine Bertrand, tous de Québec.

Retraité de l'Université Laval, il fut membre #283 de notre association durant plusieurs années. Il a été administrateur au C.A. de 1999 à 2001, vice-président de 2001 à 2004, président en 2004-2005 et de nouveau administrateur en 2005-2006.

Outre sa compagne Francine Audet, il laisse 3 enfants : Louis (Nathalie), France et Denis Martineau (Madeleine) ainsi que la mère de ses enfants Yolande Caron Martineau; ses 4

petits-enfants et ses 3 arrière-petits-enfants; son frère Pierre (feu Ghislaine Lambert); sa sœur Lise (feu Robert Boucher).

Service religieux le 2 décembre 2023, en l'église Saint-Dominique de Québec. Direction funéraire : Lépine Cloutier/ATHOS, de Québec.



(DESCENDANCE DE LOUIS) Irène Martineau-Thibodeau 1920 - 2023

Le 30 octobre 2023, à 102 ans et 10 mois, **Irène Martineau**, épouse de feu Jean-Guy Thibodeau, fille de Zotique Martineau et Léda Morissette, de Thetford Mines, petite-fille d'Achille Martineau et Célanire Samson, de Ste-Agathe-de-Lotbinière.

Elle laisse 2 enfants : Chantal (feu Richard Emond) et Jacques Thibodeau (Lise Valcourt), 2 petits-enfants et 3 arr.-petits-enfants; Elle était la sœur de : Rita (feu Philibert Garneau), Carmen (feu Dominique Bessette), feu Sr Léa, feu Joseph (feu Annette Leblanc), feu Raymond (feu Eugénie Labranche), feu Alice (feu Léo Lamontagne), feu Marie-Claire (feu Gérard Roy), feu Adrienne (feu Roméo Boissonneault), feu Gérard (feu Laura Roy), feu

Adrien (feu Florentine Labranche), feu Juliette (feu Jean-Louis Ruel), feu Lucienne (feu Joseph Laroche), et feu Jean-Louis (feu Évelyne Laflamme). Liturgie à la Maison funéraire de l'Amiante, le 18 novembre 2023.



(DESCENDANCE DE LOUIS) Paul Lizotte 1943 - 2023

Le 24 novembre 2023, à 80 ans, **Paul Lizotte**, membre #439 de notre association, **fils de feu Alvine Martineau** et de feu Joseph Lizotte et petit-fils de Clovis Edmond Martineau et de Céline Lizotte, tous de Ste-Agathe-de-Lotbinière.

Il était le frère de : feu Rollande (feu Jean-Robert Gosselin), feu Bibiane, feu Monique, Sr. Pauline Lizotte; Sœurs Ste-Jeanne d'Arc, Jeannine, feu Léo (Claudette Nadon), feu Jean-Paul et Réal Lizotte.

Service en l'église de Ste-Agathe-de-Lotbinière, le samedi 9 décembre 2023. Direction : Complexe funéraire Couture, de Plessisville.



(DESCENDANCE DE LOUIS) Jean-Marie Brochu 1934 - 2023

Le 26 novembre 2023, à 89 ans, **Jean-Marie Brochu**, époux de **Lucille Martineau** (celle-ci membre #275 et ex-membre du C.A.), fille de feu Théodule Martineau et d'Alexina Lacroix, et petite-fille d'Amédée Martineau et de Céline Couture.

Outre son épouse, il laisse ses 7 enfants: Jean-Pierre (Lynda Morin), Ginette (feu Richard Carrier), Sylvie (Bernard Côté), Lorraine (Jean Lavoie), Réjean (Suzie Masse), Richard (Sophie Béland), et Guy Brochu (Lucie Chandonnet), ses 15 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants. Cérémonie d'au revoir à la Maison Funéraire Beaudoin Ferland Dupuis, de Saint-Agapit, le dimanche 10 décembre 2023

Décès d'une ex-membre du C.A.



(DESCENDANCE DE LOUIS) Laurette Martineau-Labrecque 1945 - 2023

Le 27 novembre 2023, à 78 ans, est décédée **Laurette Martineau**, épouse de feu Paul Labrecque. Ils étaient résidents de Saint-Agathe-de-Lotbinière. Née le 15 juin 1945 à Sainte-Agathe-de-Lotbinière, elle était la quinzième de la grande famille de feu Cyrille Martineau et de feu Marie-Louise Bouffard, au cœur d'une famille de 17 enfants.

Elle fut membre (#272) fidèle et dévouée de notre association jusqu'à son décès. Dès son entrée, elle a occupé différents postes à notre Conseil d'administration, entre 1997 et 2010 : Administratrice en 1997-1998, vice-présidente de 1998 à 2000, administratrice de 2000 à 2004, vice-présidente de 2004 à 2008 et de nouveau administratrice de 2008 à 2010. Par son intérêt

pour la généalogie des Martineau, l'histoire de ses ancêtres, sa collaboration dans les recherches, elle nous a apporté une collaboration très appréciée durant toutes ces années.

Elle laisse ses 2 enfants : Yves (Brigitte Durand) et Lise Labrecque (Martin Crépeault) et ses 3 petits-enfants. Elle était la sœur de : feu Laurent (Françoise Laflamme), feu Fernande (feu Lucien Martineau), feu Lucille (feu Lionel Couture), feu Thérèse (feu Maurice Vaillancourt), feu Annette (feu Lionel Houle), feu Jean-Paul (Pierrette Simard), feu Jeannine (feu Louis-Philippe Bédard), feu Hélène (feu Réal Sévigny), Gertrude (feu Armand Paquet), feu Maurice (feu Monique Turcotte), feu Clément (Claire Chabot), feu Yvette, feu Marcel (Claudette St-Onge), Robert (Gisèle Fecteau), feu Jacques (Clémence Perreault, René Daigle), Claire (Denis Bouffard). Après le décès récent de Marcel le 13 mars dernier, de ses 16 frères et sœurs, lui survivent Gertrude, Robert et Claire Martineau. Accueil au Centre municipal de Ste-Agathe-de-Lotbinière, sous la Direction de la Maison funéraire Beaudoin Ferland Dupuis. Service religieux le vendredi 8 décembre 2023, en l'église de Ste-Agathe.



(DESCENDANCE DE LOUIS) Maurice Martineau 1943 - 2023

Le 24 décembre 2023, à 80 ans, **Maurice Martineau**, membre #520, fils de feu Louis Martineau et de feu Maria Gosselin, de St-Jacques-de-Leeds, et petit-fils de Léon Martineau et de Céliane Rhéaume, de Ste-Agathe-de-Lotbinière. Très impliqué socialement, il a aussi travaillé toute sa vie dans le domaine de l'enseignement (professeur, directeur d'école. Il était le frère de : feu Bernadette (feu Donat Cormier), feu Napoléon (feu Noëlla Dupuis), feu Henri (feu Adrienne Rousseau), feu Irène (feu Raymond Toussaint), feu Albert, feu Clarisse (feu Emilien Martineau), feu Simone (feu Rosaire Sylvain), Annette (Jean-Paul Trépanier), feu Rémi (feu Louise-Andrée Lemay), feu Raoul (feu Denise Martel) et feu Robert

Martineau (feu Rose Glaude). Service en l'église de St-Pierre-de-Broughton, le samedi 6 janvier 2024. Direction funéraire : Maison Gamache & Nadeau, de Thetford Mines.

Décès d'un membre actif du C.A.



(DESCENDANCE DE LOUIS) Marcel Martineau 1942 - 2024

Le 13 mars 2024, à 82 ans, est décédé **Marcel Martineau**, natif de Sainte-Agathe-de-Lotbinière et demeurant à Otterburn Park en Montérégie. Fils de feu Cyrille Martineau et de feu Marie-Louise Bouffard et petit-fils de Clovis Martineau et de Céline Lizotte.

Membre (#462) actif de notre association durant plusieurs années, il a été administrateur au C.A. de 2012 à 2017, président de 2017 à 2019, trésorier de 2019 à 2023 et de nouveau administrateur depuis septembre 2023. Nous regrettons son départ et lui sommes reconnaissants pour toutes ces années d'implication, jusqu'à tout récemment.

Il laisse ses 3 enfants Luc (Anik), Sylvain (Sylvie) et Christiane (Patrick), ses 6 petits-enfants et ses 2 arrière-petit-fils. Il laisse également dans le deuil sa grande amie Claudette St-Onge et Doris Nadeau, la mère de ses enfants. De ses 16 frères et sœurs, lui survivent Gertrude, Robert et Claire Martineau.

Cérémonie en la chapelle du complexe au Salon funéraire Demers de McMasterville, le dimanche 14 avril 2024.



Sr Edith St-Onge 1921 - 2023

Le 5 décembre 2023, à 102 ans, **soeur Edith St-Onge**, s.p., en religion soeur Denise, ex-membre #204 de notre association. Fille d'Alfred St-Onge et de Florida Paré, et petite-fille de Félix St-Onge et de Georgianna Paquet/Lavallée, tous de St-Étienne-des-Grès. Elle laisse une soeur, Alberte St-Onge (feu Fernand Mélançon), ainsi que des neveux, nièces. L'ont précédée ses frères et sœurs : Armand (Jeannette Doucet), Denise (Armand Bellemare), François (Renée Milette) et Jean-Antoine St-Onge (Jeanne Milette). Funérailles le mercredi 13 décembre 2023, à la Maison mère des Sœurs de la Providence à Cartierville. Inhumation au Repos St-Francois d'Assise, de Montréal.



Jean-Guy St-Onge 1941 - 2023

Le 25 décembre 2023, à 82 ans, **Jean-Guy St-Onge**, époux de Denise Levasseur; fils de feu Hervé St-Onge et de feu Marie-Flore Deschesnes, tous de Shawinigan (secteur Shawinigan-Sud), et petit-fils de Georges St-Onge et de Valérie St-Yves, de Ste-Angèle-de-Prémont.

Outre son épouse, ses belles-filles Duchaine et sa belle-famille Levasseur, il laisse ses enfants : Caroline (Kim Hai Pham) et Patrick St-Onge (Clnthia Trudeau, et leur fils Philippe) et leur mère Andrée Picard; son frère Jacques (Lina Tousignant) et sa soeur Louise St-Onge (Denis Crête).

Liturgie de la Parole le samedi 20 janvier 2024. Inhumation au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Direction : Centre funéraire Sylvie Picard, secteur Shawinigan-sud.



Claire Caron-St-Onge 1928 - 2024

Le 11 janvier 2024, à 95 ans, **Claire Caron**, infirmière de profession dévouée et reconnue, **épouse de feu Roger St-Onge, ex-membre #1 et président-fondateur de notre association des Martineau et St-Onge**, fils d'Origène et petit-fils d'Uldéric St-Onge, demeurant à Shawinigan. À sa façon, durant 15 années et avec discrétion, elle aura accompagné son mari dans sa « passion et aventure de fonder et faire vivre et évoluer une association de famille ». Outre sa famille Caron, elle laisse ses 3 fils : Yves (Karen Mailhot), François (Martine Quirion) et Bruno St-Onge (Nancy Fontaine); ses 12 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants. L'ont précédée : sa fille Lucie et son

petit-fils Hugo St-Onge; ses belles-sœurs Rolande (feu Marc Dupuis), Monique (André Boucher); et son beau-frère Pierre St-Onge (Louise Cusson). Funérailles le samedi 3 février, en l'église Notre-Dame-de-la-Présentation, de Shawinigan. Inhumation au cimetière Saint-Joseph à une date ultérieure. Direction : Maison funéraire St-Ours, de Shawinigan.



Claude St-Onge 1954 - 2024

Le 13 janvier 2024, à 69 ans, **Claude St-Onge**, conjoint de Manon Armstrong, demeurant à Maskinongé. Fils de Clovis St-Onge et de Berthe Lefrançois, et le petit-fils de Georges St-Onge et de Valérie St-Yves, de Ste-Angèle-de-Prémont.

Outre sa mère, sa conjointe, ses beaux-enfants et la famille Armstrong, il laisse sa fille Audrey St-Onge et ses petits-enfants; ses frères et sœur: Jocelyn (Lise Lambert), Denis, Rémy (Luce Drainville), Alain (Andrée Lessard) et Johanne St-Onge (Denis Grondin).

Direction : Maison Funéraire Régionale Richard, de Louiseville. Cérémonie le samedi 17 février, à la chapelle de la Maison Funéraire, suivie de la mise-en-place au Columbarium.



Maurice St-Onge 1937 - 2024

Le 20 janvier 2024, à 86 ans, **Maurice St-Onge**, ex-membre #173, époux de Lise Robillard, demeurant à Gatineau (secteur Buckingham), fils d'Amédée St-Onge et de Marie-Anne (Marianne) Collin, de Masson, et petit-fils d'Isidore St-Onge et d'Amanda Bellemare de Shawinigan. Outre son épouse et la famille Robillard, il laisse ses 2 filles : Maryse et Nathalie St-Onge (Pierre St-Aubin), ses 2 petits-enfants, Cynthia et Cédric Martineau et ses 2 arrière-petits-enfants; ses sœurs : Noëlla (feu Lucien Houle et Gery Desjardins) et sœur Pauline s.m.n. ainsi que son frère Lévis St-Onge (Agathe Lyons). L'ont précédé, ses frères et sœurs & conjoint(e)s : le juge Roland (feu Pauline

Duguay), Roger (feu Reine Dubuc), Simone (feu Émile Potvin) et Gisèle St-Onge (feu Jean-Charles Lafleur). Direction funéraire : Les Jardins du souvenir, de Gatineau. En respect pour ses dernières volontés, aucune célébration n'a eu lieu.



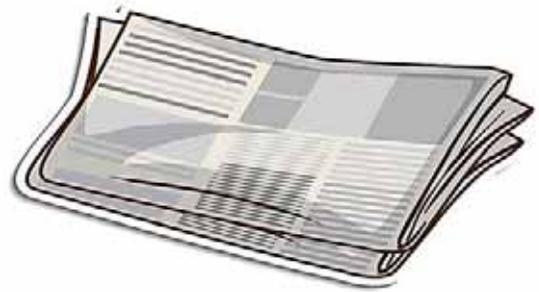
Jacqueline Ringuette-St-Onge 1945 - 2024

Le 28 février 2024, à 78 ans, **Jacqueline Ringuette**, **épouse de Claude St-Onge**, ex-membre #64, fils d'Alexandre St-Onge et de Claire Arseneault et petit-fils d'Edmond St-Onge et de Flore Gravel, demeurant à Shawinigan. Outre son conjoint, elle laisse ses beaux-frères et belles-sœurs : Guy (Helen Rousseau), Jacques (Monique Rossignol) et Normand St-Onge (Carole Gobeil).

Liturgie de la Parole à la chapelle de la Coopérative Funéraire le samedi 30 mars. Inhumation au cimetière de St-Tite à une date ultérieure. Direction : Coopérative Funéraire de la Mauricie, de Shawinigan.

À LA RECHERCHE DE COMMANDITAIRES

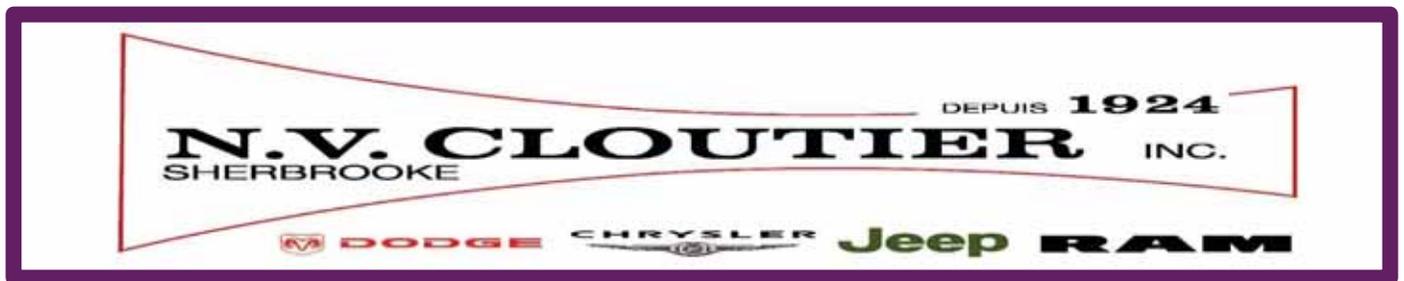
Dans sa volonté d'offrir davantage à ses membres dans la réalisation de ses activités, votre association souhaite obtenir le soutien de commanditaires. Moyennant une contribution annuelle de 50,00\$, elle leur offre un espace publicitaire dans nos trois bulletins annuels, sur notre site internet ainsi qu'une mention lors de nos rassemblements.



Si des entreprises Martineau ou St-Onge d'ascendance Martineau (commerçants, industriels ou professionnels) sont intéressées à nous appuyer, faites parvenir vos coordonnées par courriel à notre trésorier Gilles Martineau :
jgmmart@videotron.ca

Si vous le pouvez, merci à l'avance de contribuer avec nous à faire connaître nos co-descendants qui se distinguent dans différents domaines.

MERCI À NOS COMMANDITAIRES



Claude Martineau et ses fils, propriétaires de N.V. Cloutier, descendants de l'ancêtre Louis Martineau

souhaitent vous faire cadeau du rabais "prix famille" pour célébrer les « Martineau ».

Rendons gloire à notre passé et à notre futur prometteur!

Afin d'utiliser votre rabais, vous n'avez qu'à le mentionner lors de votre prochaine visite à notre concession située au
au 2550 rue King Ouest, Sherbrooke.

Visitez notre site internet <https://www.nvcloutier.com/>
et rejoignez-nous pour plus de détails au 819-346-3911

*Votre association souhaite évoluer et poursuivre sa mission.
Dans ce but, il faut aussi songer à une relève.
Regardez autour de vous et aidez-nous à repérer les personnes
qui sauraient bien nous appuyer de différentes façons.*

Postes Canada
Numéro de la convention 40069967
de la Poste-publication
Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante :
Association des Martineau d'Amérique
650, rue Graham-Bell, bur. SS-09, Québec (Qc), G1N 4H5
IMPRIMÉ - PRINTED PAPER SURFACE

DÉPÔT LÉGAL
Bibliothèque Nationale du Canada ISSN 1192-2443
Bibliothèque Nationale du Québec

MERCI À NOS COMMANDITAIRES

Minçavi

Programme alimentaire
de perte de poids et de maintien



bravodeli

Prêt-à-manger
pratique et santé!



mincavi.com • 1 800 567-2761 • bravodelimincavi.com



Lyne Martineau, présidente fondatrice de Minçavi,
descendante de Louis Martineau.